

Rámcová dohoda - 2

uzatvorená podľa § 269 ods.2.Zákona č.513/1991 Zb.
(Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov)

Článok I. Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ :** **Jednota dôchodcov na Slovensku**
Sídlo: Vajnorská 1, 831 04 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Lipiansky, PhD. predseda
Zástupca vo veciach Valéria Pokorná ,podpredseda
objednávania služieb: Poštová banka
Bankové spojenie : SK67 6500 0000 00002032 5304
Číslo účtu : 00897019
IČO : 2020796844
DIČ : 2020796844
Tel.: 02/502 40 297, 0905 552 580
e-mail: valikapokorna@gmail.com
- 1.2 Poskytovateľ služby:** **Kúpele Trenčianske Teplice, a.s.**
Sídlo: T. G. Masaryka 21, 914 51 Trenčianske Teplice
Štatutárny zástupca : Ing. Tomáš Vranka, predseda predstavenstva
Ing. Michal Vojtáš, člen predstavenstva
Zástupca vo veciach Mgr. Darina Gáliková
poskytovania služieb: Československá obchodná banka, a.s.
Bankové spojenie : SK64 7500 0000 0040 2155 0800
Číslo účtu : 34129316
IČO : SK7120000173
IČ DPH : 2020386896
DIČ: 2020386896
Tel: 032/6514793
e-mail: galikova@slktn.sk

Preambula

Táto Rámcová dohoda sa uzatvára ako výsledok Výzvy zaslanej osloveným hospodárskym subjektom.

Článok II. Predmet rámcovej zmluvy

2.1. Predmetom Rámcovej dohody je záväzok poskytovateľa ako úspešného hospodárskeho subjektu na poskytnutie služby „Rekondično-liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou“ že na jej základe uzavrie Zmluvu o poskytnutí služby, podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991

Zb. (Obchodný zákonník v platnom znení), za podmienok dohodnutých v tejto Rámcovej dohode.

Rehabilitačné, liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou (ďalej len „pobyty“) sú pobyty pre seniorov, členov Jednoty dôchodcov na Slovensku (ďalej len „JDS“), v trvaní šesť dní/turnus, za účasti 20-45 osôb/turnus, (max. 524 osôb/rok)

2.2. Typy pobytov:

- typ A: rehabilitačný a liečebný pobyt s ubytovaním I. a II. kategórie a so 6 liečebnými, rehabilitačnými procedúrami (mimosezóna 1.1. – 30.4., 1.10. – 31.12.).
- typ B: rehabilitačný a liečebný pobyt s ubytovaním I. a II. kategórie a s 12 liečebnými, rehabilitačnými procedúrami (mimosezóna 1.1. – 30.4., 1.10. – 31.12.).
- typ C: rehabilitačný a liečebný pobyt s ubytovaním I. a II. kategórie a so 6 liečebnými, rehabilitačnými procedúrami (hlavná sezóna 1.5. – 30.9.).
- typ D: rehabilitačný a liečebný pobyt s ubytovaním I. a II. kategórie a s 12 liečebnými, rehabilitačnými procedúrami (hlavná sezóna 1.5. – 30.9.).

Článok III.

Miesto predmetu rámcovej zmluvy

3.1. Miestom predmetu plnenia tejto rámcovej zmluvy je konkrétne zariadenie – kúpeľný dom:

LD Pramenný dvor / Eskulap

Článok IV.

Podmienky plnenia predmetu rámcovej zmluvy

4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pre účastníkov pobytu zabezpečí nasledovné podmienky :

Typy pobytov:

Typ A:

6 dňový rehabilitačno-liečebný pobyt s ubytovaním I. resp. II. kategórie a stravovaním (plná penzia) s poskytnutím 6 liečebných, rehabilitačných procedúr, podľa ordinácie lekára poskytovateľa (mimosezóna 1.1. – 30.4., 1.10. – 31.12.)

Typ B:

6 dňový rehabilitačno-liečebný pobyt s ubytovaním I. resp. II. kategórie a stravovaním (plná penzia) s poskytnutím 12 liečebných, rehabilitačných procedúr, podľa ordinácie lekára poskytovateľa (mimosezóna 1.1. – 30.4., 1.10. – 31.12.)

Typ C:

6 dňový rehabilitačno-liečebný pobyt s ubytovaním I. resp. II. kategórie a stravovaním (plná penzia) s poskytnutím 6 liečebných, rehabilitačných procedúr, podľa ordinácie lekára poskytovateľa (hlavná sezóna 1.5. – 30.9.)

Typ D:

6 dňový rehabilitačno-liečebný pobyt s ubytovaním I. resp. II. kategórie a stravovaním (plná penzia) s poskytnutím 12 liečebných, rehabilitačných procedúr, podľa ordinácie lekára poskytovateľa (hlavná sezóna 1.5. – 30.9.)

Požiadavky na pobyt:

- trvanie pobytu:

šesť dní – päť nocľahov

- ubytovanie:

- 1/ v ubytovacích zariadeniach I. resp. II. kategórie, ktoré sú vybavené samostatným sociálnym a hygienickým zariadením, TV, rádiom a telefónom, chladničkou;
- 2/ v dvojposteľových izbách, v ojedinelých prípadoch možnosť poskytnutia ubytovania v jednoposteľových izbách
- 3/ dvojposteľová izba - minimálne 22 m², s komunikačným priestorom okolo postelí min. 70 cm na 3 stranách

- stravovanie

- 1/ päť plných penzií, začiatok podávania stravy – obed 1.deň pobytu, ukončenie podávania stravy - raňajky 6. deň pobytu
- 2/ spôsob stravovania: raňajky vo forme švédskych stolov
obedy a večere – kontinentálne, výberom min. z troch jedál (okrem suchej stravy), vrátane možnosti poskytovania diétného stravovania, s poskytnutím nápoja (voda, čaj), formou švédskych stolov

- odborné zdravotné služby

- 1/ vstupná lekárska prehliadka poskytnutá lekárom poskytovateľa
- 2/ poskytnutie základnej lekárskej starostlivosti
- 3/ poskytnutie 6/12 liečebných procedúr na základe odporučení lekára poskytovateľa
- 4/ neobmedzený prístup do bazénov
- 5/ neobmedzený prístup do sauny, fitnes centra
- 6/ neobmedzený minerálny prameň

- ostatné aspekty poskytovaných služieb

- umiestnenie zariadenia v dosahu dopravného spojenie do miesta poskytnutia služby zabezpečené hromadnou dopravou z celej SR, vhodnou pre seniorov (vlak, autobus), vzdialenosť zastávky od poskytnutia služieb max. 0,3 km, v opačnom prípade odvoz a dovoz zo zastávky hromadnej dopravy poskytovateľom služieb
- poskytnutie ubytovacích a stravovacích služieb musí byť v jednom komplexe budov
- poskytnutie liečebných procedúr v priestoroch ubytovacích a stravovacích služieb

Článok V.

Platnosť Rámcovej dohody

5.1. Táto Rámcová dohoda sa uzatvára na obdobie 2 rokov, od 1.4.2020 do 31.12.2021.

Článok VI.

Cena a čas trvania poskytovaných služieb

6.1. Cena je stanovená podľa zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne za jednotlivé typy pobytov a tvorí prílohu číslo 1

tejto rámcovej zmluvy.

6.2. Akékoľvek zmeny cien uvedených v tejto Rámcovej dohode nie sú možné. Zmeny cien sú možné iba v prípadoch vyššej moci. V týchto prípadoch sa cena upraví Dodatkom, podpísaným oboma zmluvnými stranami .

- 6.3. Cena za Typ A: 205,- eur s DPH
Cena za Typ B: 220,- eur s DPH
Cena za Typ C: 220,- eur s DPH
Cena za Typ D: 235,- eur s DPH

6.4. Trvanie poskytovania ubytovacích služieb:

- ponúkaný čas poskytnutia ubytovania v deň nástupu: od 10:00 hod
- ponúkaný čas uvoľnenia ubytovania v deň odchodu: do 10:00 hod

Článok VII.

Spôsob uzatvárania zmlúv o poskytnutí služby

7.1. Na základe Rámcovej dohody, bude každý rok, po pridelení štátnej dotácie na pobyty pre seniorov od MPSVR, uzatvorená Zmluva o poskytnutí služby, kde sa určí presný počet poukazov na kúpeľnú liečbu pre seniorov – členov JDS na príslušný rok, minimálne 100 poukazov pre každého poskytovateľa služby, a to na základe požiadaviek krajských organizácií JDS, v závislosti od výšky a počtu poskytnutých dotácií od MPSVR.

7.2. V prípade, že dotácia od MPSVR počas trvania Rámcovej dohody na niektorý rok nebude JDS pridelená, zmluva o poskytnutí služby nebude uzatvorená.

Článok VIII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

8.1. Zmluvné strany sa dohodli na poskytovaní pobytov na základe kúpeľných poukazov, ktoré poskytovateľ po dohode s objednávateľom odovzdá objednávateľovi vo vopred dohodnutom počte, pričom kúpeľné poukazy budú vypracované podľa požiadaviek objednávateľa.

8.2. V určenom termíne a čase nastúpia seniori a členovia JDS na pobyt a preukážu sa kúpeľnými poukazmi.

8.3. Poskytovateľ a objednávateľ si dohodnú harmonogram jednotlivých pobytov.

8.4. Objednávateľ prostredníctvom krajských organizácií JDS (ďalej len „KO JDS“) mesiac pred termínom nástupu predloží zoznam účastníkov turnusu.

Poskytovateľ zašle príslušnej KO JDS počet poukazov podľa zoznamu, označených termínom nástupu a registračným číslom poukazu.

8.5. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť účasť svojich účastníkov na pobytoch u poskytovateľa podľa vopred stanoveného harmonogramu pred uzatvorením zmluvy o poskytnutí služby, na základe rámcovej dohody, minimálne 100 pobytov za kalendárny rok.

8.6. Do 7 dní od dohodnutia počtu poukazov (ktoré budú spresnené v zmluve o poskytnutí služby uzatvorenej na základe rámcovej dohody) poskytovateľ dodá objednávateľovi poukazy na pobyty, ktoré budú označené hlavičkami oboch zmluvných strán.

8.7. Odovzdanie poukazov pobytov účastníkom zabezpečí príslušná KO JDS.

8.8. V prípade, že objednávateľ nenaplní počet účastníkov v turnuse, po vzájomnom rokovaní s príslušnou KO JDS a jej súhlase, poskytovateľ môže predať voľné pobyty ním evidovaným

záujemcom – dôchodcom ktorí spĺňajú podmienky na rekondičný pobyt podľa § 6 zákona č.544/2010 Z. z. o dotáciách MPSVR SR. Objednávateľ uhradí čiastočnú úhradu z dotácie aj pre týchto účastníkov.

8.9. Kúpeľný poukaz objednávateľa musí obsahovať tieto údaje:

- hlavičky oboch zmluvných strán
- registračné číslo poukazu
- dátum príchodu a odchodu
- mená a priezviská, dátum narodenia osôb zúčastňujúcich sa pobytu.
- požadovaný typ pobytu
- pokyny pre držiteľa preukazu , z ktorých budú jasné práva a povinnosti účastníkov pobytu

8.10. Pri nástupe na pobyt podpíše každý účastník Čestné prehlásenie, že spĺňa podmienky § 6 odst.1, písm. b) zákona č. 544/2010 Z. z. o dotáciách MPSVR. Za kontrolu správnosti podľa údajov občianskeho preukazu a pokynov objednávateľa zodpovedá pracovník poskytovateľa, čo potvrdí svojim podpisom a pečiatkou poskytovateľa.

8.11. Účastník, ktorý nepodpíše čestné prehlásenie , nebude mať nárok na zľavu 50,00 eur.

8.12. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať poskytovanie pobytov, najmä z hľadiska účelnosti, hospodárnosti a dodržiavania stanovených podmienok.

Článok IX. Platobné podmienky

9.1. Účastník pobytu pri nástupe uhradí cenu pobytu zníženú o 50,00 eur. Poskytovateľ služby bude čiastku 50,00 eur fakturovať hromadne JDS za dohodnuté turnusy.

Vystavené faktúry poskytovateľ pošle spolu so zoznamom a podpísanými Čestnými prehláseniami účastníkov pobytu, na adresu objednávateľa.

9.2. Zmluvné strany dohodli dobu splatnosti doručených faktúr objednávateľovi na 30 dní.

9.3. Objednávateľ neposkytne preddavok alebo zálohu na plnenie zmluvy o poskytnutí služby.

Článok X. Odstúpenie od zmluvy

10.1. Odstúpiť od Rámcovej dohody bude možné v týchto prípadoch:

- v prípade podstatného porušenia zmluvy,
- v prípade nedodržania záväzku splniť predmet zmluvy v rozsahu a v kvalite požadovanej objednávateľom,
- v ostatných prípadoch podľa ustanovení § 344 Obchodného zákonníka
- v prípade zrušenia štátnych dotácií pre seniorov MPSVR

10.2. Odstúpenie od Rámcovej dohody je účinné dňom jeho písomného doručenia druhej zmluvnej strane (§ 349 Obchodného zákonníka v platnom znení).

10.3. Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

11.1. Akékoľvek zmeny v Rámcovej dohode alebo jej dodatky musia mať písomnú formu

8

a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.

11.2. Táto Rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu tejto Rámcovej dohody oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobudne nasledujúci deň po zverejnení na webovej stránke JDS.

11.3. Právne vzťahy, ktoré nie sú v tejto Rámcovej dohode upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

11.4. Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú že sa oboznámili s obsahom tejto Rámcovej dohody, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tejto Rámcovej dohody konali slobodne a že táto Rámcová dohoda nebola podpísaná v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

11.5. Rámcová dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a dva objednávateľ.

V Trenč. Tepliciach dňa 15.4.2020

V Bratislave, dňa 10.04.2020

Poskytovateľ
KÚPELE TREŇČIANSKE TEPLICE, a.s.
T. G. Masaryka 21
914 51 Trenčianske Teplice
IČO: 34 129 316, DIČ: 2020386896
IČ DPH: SK7(20000173)

.....
Ing. Tomáš Vranka
predseda predstavenstva

.....
Ing. Michal Vojtáš
člen predstavenstva

Príloha č.1 RD: Súhrnný formulár predložený v ponuke
Príloha č. 4 RD: Technická špecifikácia

Sociálna úloha na Slovensku
Vajnorská č. 1, 831 04 Bratislava
IČO: 00897019, DIČ: 2020796844
Tel.: 02 502 402 97
mail: jds@jds.sk

.....
Ing. Ján Lipiansky, PhD
predseda JDS

Príloha č. 1 RD:

F. SÚHRNNÝ FORMULÁR NÁVRHU UCHÁDZAČA
(Strana č. 1. Ponuky hospodárskeho subjektu)

Predmet zákazky: „**Rekondično-liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou**“

Identifikácia hospodárskeho subjektu:

Názov: Kúpele Trenčianske Teplice, a.s.

Sídlo: T. G. Masaryka 21, 914 51 Trenčianske Teplice

P.č.	Názov kritéria: najnižšia cena	Ponuka:
1.	- cena v eur za 1 pobyt so 6 procedúrami (mimosezóna 1.1. – 30.4., 1.10. – 31.12.)	205,- eur s DPH
2.	- cena v eur za 1 pobyt s 12 procedúrami (mimosezóna 1.1. – 30.4., 1.10. – 31.12.)	220,- eur s DPH
3.	- cena v eur za 1 pobyt so 6 procedúrami (hlavná sezóna 1.5. – 30.9.)	220,- eur s DPH
4.	- cena v eur za 1 pobyt s 12 procedúrami (hlavná sezóna 1.5. – 30.9.)	235,- eur s DPH

Položka č. 1. Súhrnného formulára je súhrnom cien za všetky poskytnutú služby (ubytovanie, stravovanie, kúpeľné služby, služby lekára) okrem miestnej dani za prechodné ubytovanie

Hospodársky subjekt určí:

Som – nie som platca DPH

70

Príloha č.4 RD:

Technická špecifikácia na plnenie predmetu zákazky Rekondično - liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou

Povinná príloha ponuky

P. č.	Názov	požadované	ponúkané
1.	Ubytovanie 5 nocí	I., II. kategória, vlastné soc.zar., TV, R, CHI, TF dvojposteľové izby, jednoposteľové podľa potreby dvojposteľová izba min. 24 m ² nákres ponuky ubytovaní s rozmermi izby a prísluž.	II. kategória, áno áno áno
2.	Stravovanie	na úrovni samoplátcov, nie poukazov zdrav. poisťovne 5 x Plná Penzia (1.deň – O; 6.deň – R) možnosti podávania diét (vymenujte akých?) Raňajky – švédske stoly Obedy – výber min. z 3 jedál, okrem balíčka alebo švédske stoly Večere – výber min. z 3 jedál šalátový bufet bez obmedzenia bezplatné nápoje k stravovaniu (aké?)	áno áno (podľa zdrav.stavu a potreby) áno áno áno áno áno raňajky: káva, čaj,voda,džús obed, večera: voda áno
3.	Kúpeľná starostl. Doplňte čas Doplňte čas Vyberte a označte, čo poskytnete	Vstupná lekárska prehliadka Priebežná lekárska starostlivosť Procedúry 6/12 v dosahu „suchou nohou“ Minerálna voda Rašelina Bahno neobmedzený bezplatný denný vstup bazén neobmedzený bezplatný denný vstup FITNES, Sauna	áno, 24 hodín denne áno, čiastočne áno, v dome / 50 metrov áno, v dome / 50 metrov áno, 50 metrov čiastočne, 80 minút čiastočne, 60 minút na odporúčanie lekára
4.	Doprava	dopravné spojenie vlak, autobus (V/A) vzdialenosť od zastávky V/A Bezplatný dovoz/odvoz poskytovateľom k V/A	áno max. 0,3 km áno
5.	Pešie cestičky	vhodné pre seniorov – tvrdý povrch, bez stúpania	Počet okruhov 3 Áno, celková dĺžka okruhov v m 12 000.